

**Type de location :**

- ☐ Locataire  
☐ Propriétaire

**Type de résidence :**

- ☐ Principale ☐ Secondaire

**DEPART**

A remettre  
à l'Office de la Population  
en main propre, par courrier postal  
ou  
par courriel en fonction de votre  
situation



**Épalinges**  
Commune

Lundi – jeudi  
8h.-11h30 / 13h30-16h.  
Vendredi  
8h.-11h30, après-midi fermé

**Epoux / Partenaire enregistré(e) / Personne seule**

Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola

Nom Familienname Cognome

Nom de célibataire Mädchenname - Cognome da ragazza

Prénom(s) Vorname(n) - Nome(i)

Sexe Geschl. – Sesso .....

Né(e) le Geboren am - Nato(a) il .....

Commune(s) d'origine / nationalité Heimatort(e) - Comune(i) d'origine / nation.

Etat civil Zivilstand - Stato civile

- ☐ Célibataire ☐ Marié-e ☐ Séparé-e ☐ Divorcé-e ☐ Veuf(ve)  
☐ Partenariat enregistré(e)

Date/lieu de l'événement lié à l'état civil

\*N° de téléphone(s) Telefonnummer / N° telefono

\*E-mail

**Epouse / Partenaire enregistré(e)**

Ehefrau - Sposa

Nom Familienname Cognome

Nom de célibataire Mädchenname - Cognome da ragazza

Prénom(s) Vorname(n) - Nome(i)

Sexe Geschl. – Sesso .....

Né(e) le Geboren am - Nato(a) il .....

Commune(s) d'origine / nationalité :Heimatort(e) - Comune(i) d'origine / nation

Etat civil Zivilstand - Stato civile

- ☐ Célibataire ☐ Marié-e ☐ Séparé-e ☐ Divorcé-e ☐ Veuf(ve)  
☐ Partenariat enregistré(e)

Date/lieu de l'événement lié à l'état civil

\*N° de téléphone(s) Telefonnummer / N° telefono

\*E-mail

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

| Nom Prénom(s)<br>Familienname Vorname(n)<br>Cognome Nome(i) | Date de naissance<br>Geburtsdatum<br>Data di nascita | Lieu de naissance<br>Geburtsort<br>Luogo di nascita | *Origine/Nationalité<br>Heimatort(e)<br>Origine(i) | Sexe<br>Geschl.<br>Sesso |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|
|                                                             |                                                      |                                                     |                                                    |                          |
|                                                             |                                                      |                                                     |                                                    |                          |
|                                                             |                                                      |                                                     |                                                    |                          |
|                                                             |                                                      |                                                     |                                                    |                          |

Etes-vous détenteur d'un ou de plusieurs chiens ? ☐ Oui ☐ Non

**Ancienne adresse**

Rue / N° Strasse – Via / Nr. – No .....

Localité/Pays/Ort/Land - Località/Paese : 1066 Épalinges

Date exacte du départ :

**Nouvelle adresse**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

Rue / N° Strasse – Via / Nr. – No : .....

Localité/Pays Ort/Land - Località/Paese : .....

Date : .....

Signature(s) .....  
Unterschrift - Firma

**Annexe : Copie de votre pièce d'identité**

\*Ces données sont facultatives. Elles sont recueillies uniquement à l'usage du service et ne seront en aucun cas communiquées. Elles peuvent être détruites en tout temps sur simple demande.

**Office de la  
population**

Route de la Croix Blanche 25  
Case postale 187 – 1066 Épalinges

habitants@epalinges.ch  
www.epalinges.ch

T. 021 785 61 11